РЕШЕНИЕ НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

№ 75/2008

от 6 юни 2008 година

за изменение на Протокол 30 към Споразумението за ЕИП относно специалните разпоредби за организацията на сътрудничеството в областта на статистиката

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство, изменено с Протокола за адаптиране на Споразумението за Европейското икономическо пространство, наричано по-долу „Споразумението“, и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

(1) Приложение 30 към Споразумението бе изменено с Решение на Съвместния комитет на ЕИП № 90/2004 от 8 юни 2004 г. ([1]).

(2) Статистическата програма на ЕИП за периода 1998—2002 г. вече не се прилага и следователно следва да се заличи от Споразумението.

(3) Структурата на Протокол 30 следва да се опрости.

(4) Това структурно опростяване не следва да има отношение към същината, засягаща ЕИП сътрудничеството в областта на статистиката за периода 2003—2007 г., включено в Протокол 30 с решения на Съвместния комитет на ЕИП № 163/2003 ([2]) и № 90/2004.

(5) Статистическата програма на ЕИП за 2008—2012 г. следва да се основава на Решение № 1578/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2007 г. относно статистическата програма на Общността за периода 2008—2012 г. ([3]) и следва да включва тези програмни елементи, които са необходими за описанието и наблюдението на всички релевантни икономически, социални и екологични аспекти на Европейското икономическо пространство.

(6) Протокол 30 към Споразумението следва съответно да бъде изменен, за да позволи на това разширено сътрудничество да се осъществи от 1 януари 2008 г.,

РЕШИ:

Член 1

Протокол 30 към Споразумението се изменя съгласно посоченото в приложението към настоящото решение.

Член 2

Списъкът на комитетите, съгласуван от договарящите страни към споразумението, който се съдържа в одобрения протокол от срещата по Протокол 30 от преговорите за споразумение между Европейската икономическа общност, Европейската общност за въглища и стомана и техните държави-членки и държавите от ЕАСТ относно Европейското икономическо пространство, не засяга участието на държавите от ЕАСТ в който и да е друг комитет на ЕО или орган в съответствие с член 1, параграф 2 от Протокол 30, изменен с настоящото решение.

([1]) ОВ L 349, 25.11.2004 г., стр. 52.
([2]) ОВ L 41, 12.2.2004 г., стр. 64.
([3]) ОВ L 344, 28.12.2007 г., стр. 15.

Член 3

Настоящото решение влиза в сила в деня след последната нотификация до Съвместния комитет на ЕИП съгласно член 103, параграф 1 от Споразумението (*).

То се прилага от 1 януари 2008 г.

Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурка за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 6 юни 2008 година.

За Съвместния комитет на ЕИП

Председател

Alan SEATTER

(*) Не са посочени конституционни изисквания.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Текстът на Протокол 30 към Споразумението се заменя със следното:

„*Член 1*

Общи разпоредби

1. Конференция на представителите на националните статистически организации на договарящите страни, Статистическата служба на Европейските общности (Евростат) и Статистическата служба на държавите от ЕАСТ (ESO) ръководи статистическото сътрудничество и разработва програми и процедури за статистическо сътрудничество в тясна координация с тези на Общността и наблюдава тяхното изпълнение. Конференцията и Статистическият програмен комитет (СПК) организират задачите си съобразно целите на настоящия протокол на съвместни срещи като Конференция СПК/ЕИП съгласно специален процедурен правилник, който следва да се приеме от Конференцията СПК/ЕИП.

2. Държавите от ЕАСТ от началото на сътрудничеството във връзка с програмите и действията, посочени в настоящия протокол, участват изцяло без право на глас в комитетите на ЕО и други органи, които подпомагат Комисията на ЕС в управлението или развитието на тези програми и действия.

3. Статистическата информация от държавите от ЕАСТ се изпраща от държавите от ЕАСТ до Евростат за съхранение, обработка и разпространение. За тази цел ESO работи в тясно сътрудничество с държавите от ЕАСТ и Евростат, за да гарантира, че данните от държавите от ЕАСТ са надлежно изпратени и разпространени до различните потребителски групи чрез нормалните канали за разпространение като част от статистиката на ЕИП.

4. Държавите от ЕАСТ поемат допълнителните разходи, които прави Евростат за съхраняване, обработка и разпространение на данни от техните държави.

5. Държавите от ЕАСТ участват финансово в режийните разходи на Общността, произтичащи от тяхното участие в програми и действия, посочени в настоящия протокол, и различни от разходите за съхранение, разпространение или обработка на данни в съответствие с член 82, параграф 1, буква б) от Споразумението.

6. Управлението на статистиката от държавите от ЕАСТ се урежда от Регламент (ЕО) № 322/97 на Съвета от 17 февруари 1997 г. относно статистиката на Общността (ОВ L 52, 22.2.1997 г., стр. 1).

7 Съвместен годишен доклад на ESO/Евростат за оценка дали целите, приоритетите и дейностите, планирани във връзка с настоящия протокол, са били осъществени, се изготвя и изпраща на Конференцията на СПК/ЕИП, посочена в параграф 1, и на Съвместния комитет на ЕИП.

Член 2

Статистическа програма за 2003—2007 г.

1. Статистическата програма на Общността за 2003—2007 г., създадена с решение на Европейския парламент и на Съвета, което се посочва в параграф 4, формира рамката за статистическите действия на ЕИП между 1 януари 2003 г. и 31 декември 2007 г. Всички главни области и статистически теми на Статистическата програма на Общността за 2003—2007 г. се смятат за относими към статистическото сътрудничество на ЕИП и са отворени за пълно участие на държавите от ЕАСТ.

2. От 1 януари 2003 г. конкретна годишна статистическа програма на ЕИП се разработва ежегодно от Статистическата служба на ЕАСТ в консултации с работната група на ръководителите на националните статистически институции от ЕАСТ. Годишната статистическа програма на ЕИП се разработва успоредно и се основава на подразделение на годишната работна програма, разработена от Комисията, в съответствие с решението на Европейския парламент и на Съвета, посочено в параграф 4.

3. От 1 януари 2003 г. държавите от ЕАСТ участват финансово в съответствие с член 82, параграф 1, буква а) от Споразумението и финансовите регламенти към него със сума, представляваща 75 % от сумата, посочена в бюджетни редове Б5-600А и Б5-600Б или заместващ член (Статистическа информационна политика) в бюджета на Общността.

4. Следните актове на Общността са предмет на настоящия член:

— **32002 D 2367**: Решение № 2367/2002/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2002 г. относно статистическата програма на Общността от 2003 до 2007 г. (ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 1), изменено със:

— **32004 D 0787**: Решение № 787/2004/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 21 април 2004 г. (ОВ L 138, 30.4.2004 г., стр. 12).

Член 3

Статистическа програма за 2008—2012 г.

1. Статистическата програма на Общността за 2008—2012 г., създадена с решение на Европейския парламент и на Съвета, което се посочва в параграф 4, формира рамката за статистическите действия на ЕИП, които да се осъществят между 1 януари 2008 г. и 31 декември 2012 г. Всички главни области и статистически теми на Статистическата програма на Общността за 2008—2012 г. се смятат за относими към статистическото сътрудничество на ЕИП и са отворени за пълно участие на държавите от ЕАСТ.

2. От 1 януари 2008 г. всяка година ще бъде развивана конкретна годишна статистическа програма на ЕИП съвместно със Статистическата служба на ЕАСТ и Евростат. Годишната статистическа програма на ЕИП се разработва успоредно и се основава на подразделение на годишната работна програма, разработена от Комисията, в съответствие с решението на Европейския парламент и на Съвета, посочено в параграф 4. Годишната статистическа програма на ЕИП се одобрява от договарящите страни в съответствие с техните собствени вътрешни процедури.

3. От 1 януари 2008 г. държавите от ЕАСТ участват финансово в съответствие с член 82, параграф 1, буква а) от Споразумението и финансовите регламенти към него, със сума, представляваща 75 % от сумата, посочена в бюджетни редове 29 02 03 и 29 01 04 01 (Статистическа информационна политика) в бюджета на Общността.

4. Следният акт на Общността е предмет на настоящия член:

— **32007 D 1578**: Решение № 1578/2007/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2007 г. относно Статистическата програма на Общността за периода 2008—2012 г. (ОВ L 344, 28.12.2007 г., стр. 15).“